



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 3093:2007/AC:2009

01-maj-2009

DýYb]WŁžfý]b`b1 bY`a c\_YždýYb]WUXi fi a `]b`dýYb] b]`nXfcV`Xi fi a `!`I [ cHJ``Ub`Y  
ýHj] ]UdUXUb`Udc`<U] VYf[ !DYfHbi `fiGC" \$-` .&\$\$ (# cf`%&\$\$, Ł

Wheat, rye and respective flours, durum wheat and durum wheat semolina -  
Determination of the Falling Number according to Hagberg-Perten (ISO 3093:2004/Cor  
1:2008)

Weizen, Roggen und deren jeweiliges Mehl, Hartweizen und Hartweizengrieß -  
Bestimmung der Fallzahl nach Hagberg-Perten (ISO 3093:2004/Cor 1:2008)

Blés tendres, seigles et leurs farines, blés durs et leurs semoules - Détermination de  
l'Indice de Chute selon Hagberg-Perten (ISO 3093:2004/Cor 1:2008)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3093:2007/AC:2009**

**ICS:**

67.060 žãčĀ d[ } ã^Á Á | [ ã ç[ ãã Cereals, pulses and derived products  
} ĩ@

**SIST EN ISO 3093:2007/AC:2009 en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 3093:2007/AC:2009

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/342afc0a-12e7-4c01-b773-  
eb43d64f637d/sist-en-iso-3093-2007-ac-2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/342afc0a-12e7-4c01-b773-eb43d64f637d/sist-en-iso-3093-2007-ac-2009)

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 3093:2007/AC

NORME EUROPÉENNE

March 2009

EUROPÄISCHE NORM

Mars 2009

März 2009

ICS 67.060

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Wheat, rye and respective flours, durum wheat and durum wheat semolina  
- Determination of the Falling Number according to Hagberg-Perten (ISO  
3093:2004/Cor 1:2008)

Blés tendres, seigles et leurs farines, blés  
durs et leurs semoules - Détermination de  
l'Indice de Chute selon Hagberg-Perten  
(ISO 3093:2004/Cor 1:2008)

Weizen, Roggen und deren jeweiliges  
Mehl, Hartweizen und Hartweizengrieß -  
Bestimmung der Fallzahl nach Hagberg-  
Perten (ISO 3093:2004/Cor 1:2008)

This corrigendum becomes effective on 11 March 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 11 mars 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 11. März 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 3093:2007/AC:2009 D/E/F

**EN ISO 3093:2007/AC:2009 (E)**

**Endorsement notice**

The text of ISO 3093:2004/Cor.1:2008 has been approved by CEN as a European Corrigendum without any modification.

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 3093:2007/AC:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/342afc0a-12e7-4c01-b773-eb43d64f637d/sist-en-iso-3093-2007-ac-2009)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/342afc0a-12e7-4c01-b773-  
eb43d64f637d/sist-en-iso-3093-2007-ac-2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/342afc0a-12e7-4c01-b773-eb43d64f637d/sist-en-iso-3093-2007-ac-2009)



**INTERNATIONAL STANDARD ISO 3093:2004**  
**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

Published 2008-04-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Wheat, rye and respective flours, durum wheat and durum wheat semolina — Determination of the Falling Number according to Hagberg-Perten**

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

*Blés tendres, seigles et leurs farines, blés durs et leurs semoules — Détermination de l'Indice de Chute selon Hagberg-Perten*

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Technical Corrigendum 1 to ISO 3093:2004 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 4, *Cereals and pulses*.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/342afc0a-12e7-4c01-b773-eb43d64f637d/sist-en-iso-3093-2007-ac-2009>

*Page 11, Figure B.1, Key*

Under 1, line 2, and under 2, line 2, amend the left hand sides of the equations to read,  
 “correlation coefficient:  $R^2$ ”

*Page 11, Clause B.2*

Delete the existing text and insert

A test conducted by the Bureau interprofessionnel d'Études analytiques (BIPEA) between 11 laboratories (of which results from 10 were retained) on three wheat samples gave the statistical results [assessed according to ISO 5725:1986<sup>4</sup>] shown in Table B.2.

## ISO 3093:2004/Cor.1:2008(E)

Page 12, Table B.2

To show updated data for sample 1, delete the existing table and insert:

Table B.2 — Data for Falling Number for wheat

Values in seconds

	Sample		
	1	2	3
Mean value	82,1	207,1	379,1
Repeatability standard deviation, $s_r$	2,5	9,5	10,7
Relative standard deviation of repeatability, %	3	4,6	2,8
Repeatability limit, $r (2,8s_r)$	6,9	26,9	30,3
Reproducibility standard deviation, $s_R$	7,5	16,5	36,0
Relative standard deviation of reproducibility, %	9,2	8,0	9,5
Reproducibility limit, $R (2,8s_R)$	21,3	46,7	101,8

Page 12, Figure B.2

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

Delete 1 and 2 in the existing key and insert:

- 1 reproducibility equation:  $y = 0,274 x - 4,445$   
correlation coefficient:  $R^2 = 0,986$   
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/342afc0a-12e7-4c01-b773-3093-2007-ac-2009>
- 2 repeatability equation:  $y = 0,075 2 x + 4,612$   
correlation coefficient:  $R^2 = 0,786 9$